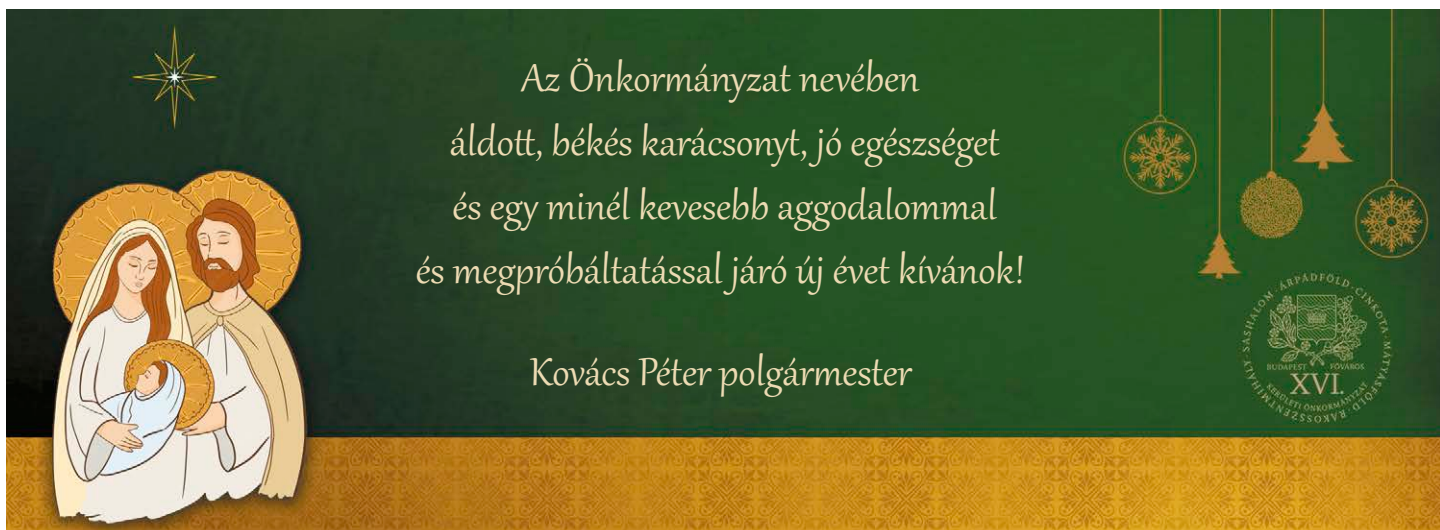




Advent második vasárnapja

Az Erzsébetligeti Színház erre a vasárnap délutánra is vonzó programot állított össze. A gyerekeknek mikulás-váró kézműves foglalkozást szervezett a Régiségbúvár Egyesület közreműködésével. Majd a Song Factory Budapest ritmusos gospelekkel teremtett karácsonyi hangulatot. Ezt követte a gyertyagyújtás és Gájer Bálint koncertje.



Amint azt Ács Anikó alpolgármester elmondta, advent második vasárnapján a karácsonyra készülve a remény gyertyáját gyújtjuk meg az Adventi koszorún. És miközben nagy várakozással tekintünk az év legnagyobb ünnepe elé, sokan sokféleképpen készülünk az ünnepre. Legtöbben

munka mellett rohanással, rengeteg fáradtsággal, ajándékok után loholva, és általában fokozott erőfeszítéseinkkel meg is teremtjük az ünneplés feltételeit. Mégis, amikor ott állunk a karácsonyfa előtt, sokszor hiányérzetünk van, csalódottak vagyunk, mert azzal szembesülünk, hogy minden tárgyi feltételt megteremtettünk, de lelkileg nem készültünk fel az ünnepre. Most még megtehetjük, hiszen az advent, a várakozás időszaka még nyújt lehetőséget egy kis lelassulásra, befelé fordulásra.

Vető István evangélikus lelkész azzal köszöntötte a megjelenteket, hogy akik eljöttek a gyertyagyújtásra, bizonyára egyre erősebben szeretnék látni azt a fényt, egyre jobban érezni azt az érzést, amely közelebb hoz az ünnephez. Egymás után gyújtjuk a gyertyákat a koszorún, ezúttal a remény gyertyáját. Lukács evangéliumából idézett egy felszólítást, amely az evangélista várakozását fejezi ki: „Egyenesedjétek fel, és emeljétek fel fejetekeket, mert közeledik a megváltásotok!” Nagy szükségünk van a reménységre.



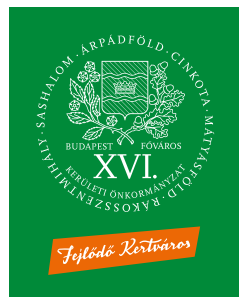
Mindenki ismeri a hétköznapi mondást: a remény hal meg utoljára. Sokszor már látjuk, hogy célunk nem fog megvalósulni, de reménykedünk, a végsőig kapaszkodunk eredeti elképzelésünkbe. Azonban bajokkal terhelt világunkban is van kedvünk ünnepelni, mert szükségünk van a fényre. Vagyis Lukács szavait megfogadva föl akarjuk emelni a fejünket, mert az advent új lehetőséget, új reményt kínál, hiszen mindenkinek ott van a megváltás ígérete. Várjuk tehát az ünnepet emelt fővel, mert közeledik a megváltás!

Ezután Ács Anikó és Vető István közösen gyújtotta meg az adventi koszorún a reménység gyertyáját.

Végül pedig a hölgyek és a swing kedvelőinek nagy öröme a népszerű Gájer Bálint, „a swing hercege” közel egyórás műsora következett a karácsony jegyében.



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA



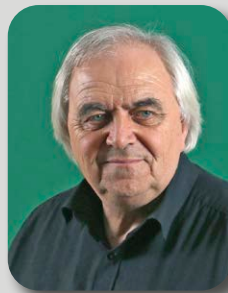
Megjelenik 34 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő:
Mészáros Tibor (+36-30/260-0507)
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla
Korrektor: Grób-Gönczi Mónika
Levélcím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
E-mail: tibifoto@t-online.hu
Szerkesztőségi fogadóóra hétfőn 14 és 15 óra között
a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.
Terjeszti:
Mediaworks Hungary Zrt. 1082 Budapest, Üllői út 48.

Hirdetésfelvétel:
06-20-982-5352 vagy hirdetes@bpr6.hu

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot a kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására. A lapunkban megjelenő cikkekhez a fotókat a cikkek szerzői készítik. A fotós nevét csak az ettől eltérő esetekben közöljük.

A XVI. kerületi Önkormányzat központi száma:
4011-400 vagy 4011-408.

Bizonyára tapasztalták, hogy a XVI. Kerületi Újság szebb, jobb minőségű papíron jelenik meg, mint korábban. Talán ellentmondásnak tűnik, de ennek az a kényszerhelyzet az oka, hogy az újságunkat eddig előállító nyomda felbontotta az Önkormányzattal kötött szerződést, mert nem sikerült megállapodni az árban. Már korábban is próbáltuk jobb alapanyagra nyomtatni lapunkat, de a nyomdától azt a választ kaptuk, hogy az újságyomásra használt speciális, rendkívül nagy teljesítményű gépeken keményebb, vastagabb, jobb minőségű papírra nem tudnak nyomtatni. Így aztán most az egyik szemünk sír, a másik meg nevet. Mégpedig azért, mert a közbeszerzésen nyertes nyomda tud kevésbé nedvszívó papírra nyomtatni, viszont ez az úgynevezett íves, sokkal szebb végeredményt adó technológia jóval lassúbb, mint a rotációs nyomdagépeken alkalmazható. Így szebb lesz az újság, de 8 napra növekszik az a holt idő, amely a lapzárta és a megjelenés között eltelik. Ezért arra kell kérem minden irodavezetőt, intézményvezetőt, civil szervezetet és hirdetőt, továbbá mindazokat, akik bármilyen közleményt szeretnének megjelentetni, hogy tartsák be a közeljövőben közzétett megjelenési naptárban megjelölt leadási dátumokat! Mostantól ugyanis nem a szerkesztői és tördelői jóindulattól függ, hogy valami még az utolsó utáni pillanatban „begyömészölhető-e” a lapba. Sokszor megtettük, hogy egy nappal a nyomtatás előtt



Kedves
Olvasó!

a kész újságot szétszedve, újratördelve – nem mondom, hogy örömmel –, de helyet szorítottunk egy késve érkezett, ám fontos közleménynek. Mostantól erre nem lesz lehetőség, mert a terjesztés megkezdése előtt egy héttel már készülnek a nyomólemezek, már nincs a kezünkben az újság.

Mire Önök ezeket a sorokat olvassák, már nyilvánosságra hoztuk a 2023-as megjelenési naptárt, amely arról is tájékoztat, hogy 2023-ban január 18-án jelenik meg az első XVI. Kerületi Újság.

Végül kollégáim és a magam nevében áldott, békés karácsonyt, jó egészséget, bajoktól, félelmektől mentes újévet, és a rossz kilátások ellenére legalább egy szemernyi boldogságot is kívánok minden kedves kertvárosi lakótársunknak!

MÉSZÁROS TIBOR

A Centenárium Lakótelepért Egyesület szervezésében dr. Körneiné Rátz Katalin önkormányzati képviselő vezetésével a Centi főterén is fellobbant a láng az adventi koszorú második gyertyáján.



Czikó Györgyi református lelkész ünnepi gondolatait követően Szász József alpolgármester lobbantotta fel a lángot a reménység gyertyáján. Karácsonyi dallamokról a Corvin Kórus férfitagjai gondoskodtak Vikol Kálmán karnagy vezetésével.



A nagycsaládosok a Tanyaudvarban találkoztak a Mikulással

Az általában pezsgő életet élő Tanyaudvarban a szokottnál is nagyobb volt a nyüzsgés, mert a XVI. kerületi Nagycsaládosok Egyesületének kerületi szervezete (NE) ott beszélt meg találkozózt a Mikulással december 3-ára. Az részletekről Simon Mariannt, a NE kerületi elnökét kérdeztük.

– Ez a rendezvény az egyesületünk legnagyobb rendezvénye, ide szoktak a legtöbben eljönni. 159 gyerek kapott ajándékot a Mikulástól. Számukra a nap Tanyaudvar-látogatással kezdődött, majd a Hó bábszínház előadása következett. A technikusok még egy mini hóagyút is bevetettek a nagyobb hatás érdekében. Az előadás végén a mikulás kiosztotta az ajándékokat, majd minden regisztrált résztvevőt egy kakaó- és kalácsparti várta. A nagyobb gyerekek pedig már egy kis forralt bort is megkóstolhattak. Nagyon köszönjük az Önkormányzatnak, hogy egy elég jelentős összeggel támogatta rendezvényünket.



M.T.



A Corvini Domini Egyesület főnixmadár módjára újjászületett, elsősorban Paor Lilla közismert előadóművész, televíziós és lelkes lokálpatrióta fáradhatatlan szervezőmunkája eredményeképpen. Az Egyesület legnépszerűbb rendezvénye mindig is a *Sztárvarázs* című ingyenes szórakoztató gálaműsor volt, amelyet nem hagytak feledésbe merülni, és november utolsó előtti napján már 30. alkalommal rendeztek meg az Erzsébetligeti Színházban.

Paor Lilla neves sztárvendégeket hívott meg műsorába. A közönséget ezúttal nem szóban, hanem zenével köszöntötte a produkciók sorát megnyitó Rajkó zenekar. Majd a két műsorvezető, Geszty Glória és Dombóvári Gábor Paor Lilla társaságában üdvözölte a publikumot, és természetesen a Domini-gálák hagyományai szerint Kovács Péter polgármester is elmondta gondolatait az Egyesülettel, és most a jubileummal kapcsolatban is.

A produkciók sorát Gyarmati Károly kerületünkben élő zenepedagógus és zeneszer-



ző folytatta két saját szerzeményével, a *Mese a kisvasútról*, és a *Rapszódia* című, komoly zongoraturdást igénylő műveivel. Őt Éliás Tibor, énekes, előadóművész követte ope-



rettslágerekkel és néhány nemzeti érzéstől áthatott dallal. Majd Nagy Ibolya operettprimadonna, színművész a legismertebb operett slágerekből nyújtott át egy csokrot. A művésznő kezében a mikrofon csak díszlet volt, hiszen torkában olyan hangszert őriz,



amely nagy színháztermek beéneklésére is alkalmas. Produkcióját a teljesítményének megfelelő vastaps követte.

Leblanc Győző szintén az operett világából hozott egy összeállítást, de az ő előadását végig áthatotta nemrég elvesztett feleségének emléke. Leblanc Győző sokszor a



könnyeit legyőzve énekelt a publikumnak, miközben a kivetítőn elvesztett társa, Tóth Éva képei jelentek meg. Ha létezik együttérző, részvételtjes, ugyanakkor elismerő taps, Leblanc Győző ilyen kapott a közönségtől. Ezután Paor Lilla éves egyesületi beszámolója, majd a Corvini Domini jövőbeli

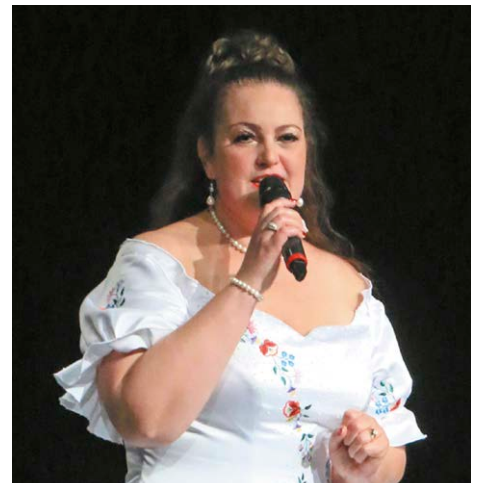


terveinek ismertetése következett. A műsor első szakaszát az örökifjú Csongrádi Kata fellépése zárta.

A szünet után a Rajkó zenekar tagjai csillogtatták meg kivételes tehetségüket, és bi-



zonyították, hogy a klasszikus zene is a kisujjukban – azaz az összes ujjukban – van. Majd dr. Fehér Eszter, a daloló háziorvos következett, aki nem csak díjnyertes hang-





jával, de gyönyörű kalocsai hímzéssel díszített ruhájával is nagy sikert aratott. Őt Paor Lilla követte néhány sikamlós, nagy derűtséget keltő kupléval, amelyek a házasságtörőket állították pellengérre.

Végül Poór Péter énekelt el néhány örökzöld slágerét és néhány új dalát.



Ezt a tombolasorsolás követte, zárásképpen pedig Tarnai Kiss László magyar nótákkal szórakoztatta a közönséget.



A 30 éves hagyomány tehát folytatódik, a Kázmér József (Öcsi bácsi) által elindított *Sztárvarázs* igazodva a világ változásához, kicsit korszerűbb formában, de folytatja diadalútját.

MÉSZÁROS TIBOR

Felavatták Maderspach Viktor szobrát

Ó-Mátyásföld egykori lakója, a bátor huszárcapitány, a híres vadász, vadászati szakíró, és nem utolsósorban elkötelezett hazafi emlékét is szobor őrzi már a Szurmay sétány mentén egyre szaporodó emlékművek között.



Az Önkormányzat teljes vezetése, Jakus János ezredes, hadtörténész, Domonkos László író, a leszármazottak és számtalan érdeklődő jelenlétében Kovács Péter polgármester ünnepi beszédével kezdődött a szoboravatás. A polgármester azt hangsúlyozta, hogy a mai XVI. kerület területén olyan emberek éltek, akik jelentős szerepet vállaltak mind a haza, mind szűkebb lakóhelyük közösségének érdekében, és maradandó életművet hagytak maguk után. Ezért megbecsülés övezi őket a mai napig. Ennek a megbecsülésnek méltó jeleként most Maderspach Viktor mellszobrával gazdagodott az Erzsébetligeti – lassan már nevezhetjük így – szabadtéri panoptikum. Kovács Péter külön köszönetet mondott prof. dr. Kásler Miklósnak, az EMMI korábbi miniszterének, akinek a támogatása nélkül a szobor nem valósulhatott volna meg.

Miután Kecskeméti Zsuzsa színművész elénekelt a Himnusz, majd R. Törley Mária, a szobor alkotója, Kovács Péter polgármester, Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő, Lacsny Péter, az ünnepelt unokája és Domonkos László író közösen oldották le a nemzeti színű szalagot, hogy lehulljon a lepel a szoborról.

A leleplezést követően Maderspach Viktor életművének kutatója, Domonkos László író mutatta be a nagy hazafi kalandos, olykor veszélyes életútját. Emlékeztetett arra, hogy Maderspach Viktor nem az első nagy egyénisége volt családjának, hiszen a közismertté vált családtagok sora Maderspach Károlyné Buchwald Franciskával kezdődött, aki a szabadságharc idején szállást adott Bem tábornoknak, kivívva ezzel a hírhedt Haynau haragját, megalázó büntetést vonva ezzel magára. Unokájáról, Maderspach Viktorról már korán kiderült, hogy kiváló szellemi és

fizikai képességekkel áldotta meg a sors, amelyeket egész élete során ki is használt. Kiterjedt érdeklődésének köszönhetően már fiatalon értékes ismereteket szerzett, sportolt, mérnöki tanulmányokat folytatott, korán szenvedélyévé vált a vadászat, amelynek nem csak művelője, de elméleti szakembere is volt, sokat utazott és az írással is barátkozott. Született vezéregyéniség volt, akire mindenki figyelt. Eljutott Amerikába, Törökországba, Afrikába, anyanyelvén kívül beszélt németül, angolul, franciául, olaszul, törökül és románul. Románia árulását követően szabadcsapatokat szervezett az Erdélyt megtámadó románok ellen. Komoly harci sikereket ért el. Legnagyobb könyvsikere *Az oláhok véryomában a Fekete-tengerig* hét kiadást ért meg. Majd a román hatóságok állandó zaklatásától kisérvé élt, míg egyszer elege lett, az őt felkereső két provokátor közül az egyiket pusztá kézzel megölte, a másikat megsebesítette, majd regénybe illő körülmények között kilenc nap alatt Magyarországra menekült. A Rongyos Gárda egyik vezetőjeként részt vett Nyugat-Magyarország felszabadításában. Végül a II. bécsi döntés hatására újból egyenruhát húzott. Egy teherautó-baleset következtében megsérült, majd néhány évvel később meghalt.

Végül Lacsny Péter mondott zárószót és köszönetet mindazoknak, akik részt vettek a szobor létrehozásában, különös tekintettel az alkotóra, R. Törley Máriára, és prof. dr. Kásler Miklós miniszterelnöki biztosra. Megemlíttette még, hogy a szobor méltó helyre került, hiszen azon a sétányon áll, amely az első világháború legendás tábornokának, vitéz uzsoki báró Szurmay Sándornak a nevét viseli. Szurmay Tábornok Maderspach Viktor parancsnoka volt az orosz fronton.

MÉSZÁROS TIBOR

Felhívás kerületi kitüntető díjak adományozására

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzata a kerület gyarapodását, továbbfejlődését, értékeinek megőrzését és annak tiszteletben tartását csak az együttműködő polgárokkal tudja és kívánja megvalósítani. Az Önkormányzat nagyra becsüli a kerület fejlődésének elősegítésében, szellemi gyarapításában kifejtett kiemelkedő tevékenységet. Felkérem a kerületi polgárokat, civil szervezeteket és intézményeket, hogy tegyenek javaslatot – a jelölt életútjának leírásával és rövid indokolással ellátva – a 2023. március 15-i nemzeti ünnep alkalmából adományozandó kitüntetésre, címre.

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLET DÍSZPOLGÁRA

A Budapest Főváros XVI. kerület Díszpolgára cím a kerület fejlődése, gyarapodása és hírnevének öregbítése érdekében kifejtett kiemelkedő tevékenység, avagy példamutató életmű elismerésére adományozható.

Díszpolgári cím adható protokolláris okból, elsősorban hasonló jellegű kitüntetés viszonzására, nem a XVI. kerületben szerzett érdemekért, illetve posztumusz, amennyiben a fent felsorolt érdemeket a kitüntetésre jelölt személy életében nem lehetett megjutalmazni.

Az indítványok beadása: a felhívással közölt űrlapon, az elektronikus ügyintézési felületen vagy papír alapon szükséges eljuttatni 2023. január 20-ig a Polgármesteri Hivatal Humán Irodájára (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) a Polgármesternek címezve.

Az űrlap letölthető a <https://www.bpi6.hu> honlapon, az elektronikus ügyintézési felületen vagy papír alapon szükséges eljuttatni 2023. január 20-ig a Polgármesteri Hivatal Humán Irodájára (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) a Polgármesternek címezve.

A felhívással kapcsolatban további információ kérhető a 401-1510-es telefonszámon, a pordan.monika@bpi6.hu e-mail címen vagy személyesen a Humán Irodán, a 227. sz. szobában.

A borítékon kérem feltüntetni a „Budapest Főváros XVI. kerület Díszpolgára” szöveget.

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETÉRT KITÜNTETÉS

A Budapest Főváros XVI. kerületéért kitüntetés kulturális, művészeti, közművelődési, pedagógiai, sport, közbiztonsági, karitatív, egészségügyi, környezetvédelmi, településfejlesztési vagy más közérdekű tevékenység terén kitűnt és jelentős eredményeket elért személy vagy közösség tevékenységének vagy életművének elismerésére adományozható, illetve posztumusz, amennyiben az elismerő címre jelölt személyt életében nem lehetett megjutalmazni.

Az indítványok beadása: a felhívással közölt űrlapon, az elektronikus ügyintézési felületen vagy papír alapon szükséges eljuttatni 2023. január 20-ig a Polgármesteri Hivatal Humán Irodájára (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) a Köznevelési, Kulturális, Sport, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottságnak címezve.

Az űrlap letölthető a <https://www.bpi6.hu> honlapon, az elektronikus ügyintézési felületen vagy papír alapon szükséges eljuttatni 2023. január 20-ig a Polgármesteri Hivatal Humán Irodájára (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) a Köznevelési, Kulturális, Sport, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottságnak címezve.

A felhívással kapcsolatban további információ kérhető a 401-1510-es telefonszámon, a pordan.monika@bpi6.hu e-mail címen vagy személyesen a Humán Irodán, a 227. sz. szobában.

A borítékon kérem feltüntetni a „Budapest Főváros XVI. kerületéért” szöveget.

Kovács Péter polgármester

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a szellemi és tudományos élet területén kimagasló eredményt elért ifjú tehetségek elismerésére a

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLET IFJÚ TEHETSÉGE

címet alapította.

A cím adható a Magyar kultúra és irodalom, hagyományörzés, a Magyar zeneművészet és a Magyar tudomány kategóriákban kimagasló eredményt elért, a Budapest Főváros XVI. kerületben bejelentett lakóhellyel rendelkező 12. életévét betöltött, de 35. életévét még be nem töltött ifjú tehetségek anyagi és erkölcsi ösztönzésére, munkájuk elismerésére.

A „Magyar kultúra és irodalom, hagyományörzés” kategóriában évente két fő, a „Magyar zeneművészet”, valamint a „Magyar tudomány” kategóriában évente egy fő tüntethető ki – megfelelő jelölt esetén – a „Budapest Főváros XVI. kerület Ifjú Tehetsége” címmel.

A címmel oklevél, emléklapok és plakett valamint 12 hónapon keresztül 60.000 Ft/hó ösztöndíj jár.

Az adományozás rendje: a „Budapest Főváros XVI. kerület Ifjú Tehetsége” kitüntető cím a 2023. évben a március 15-i ünnepi képviselő-testületi ülésen kerül átadásra.

A kitüntető cím elnyerésére javaslatot tehetnek az önkormányzat bizottságai, a XVI. kerületben működő intézmények, valamint XVI. kerületi lakos magánszemélyek.

Felkérem a kerületi polgárokat, intézményeket és az önkormányzat bizottságait, hogy tegyenek javaslatot – életrajzzal, indokolással ellátva – a kitüntető cím adományozására.

Az indítványok beadása: a felhívással közölt űrlapon, az elektronikus ügyintézési felületen vagy papír alapon szükséges eljuttatni 2023. január 20-ig a Polgármesteri Hivatal Humán Irodájára (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) a Köznevelési, Kulturális, Sport, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottságnak címezve.

A részletes indoklás mellé a javasolt személyről önéletrajz benyújtása szükséges.

Az űrlap letölthető a <https://www.bpi6.hu> honlapon, az elektronikus ügyintézési felületen vagy papír alapon szükséges eljuttatni 2023. január 20-ig a Polgármesteri Hivatal Humán Irodájára (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) a Köznevelési, Kulturális, Sport, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottságnak címezve.

A felhívással kapcsolatban további információ kérhető a 401-1510-es telefonszámon, a pordan.monika@bpi6.hu e-mail címen vagy személyesen a Humán Irodán, a 227. sz. szobában.

A borítékra kérem ráírni: „Budapest Főváros XVI. kerület Ifjú Tehetsége”

Kovács Péter polgármester



A Kertváros és az ország most is összefogott

A segítségre, szolidaritásra, a kinyújtott kézre most nagyobb szükség van, mint valaha, mondta Lévai Anikó, amikor a hagyományokhoz híven advent első vasárnapján gyertyagyújtással hívott összefogásra az Ökumenikus Segélyszervezet. A Kertváros adománygyűjtésben évek óta élen járó közössége mindezt összekapcsolja az „Egy cipősdoboznyi szeretet” elnevezésű akcióban.

A hagyományokhoz híven advent első vasárnapján gyertyagyújtással hívott összefogásra az Ökumenikus Segélyszervezet, amely idén a nehéz gazdasági helyzet és az áremelkedések miatt már korábban elindította adventi adománygyűjtését.

SEGÍTSÉG, SZOLIDARITÁS, KINYÚJTOTT KÉZ

Lassan egy éve zajlik háború Ukrajnában, és a Segélyszervezetnek egyszerre kell helytállnia a határ mindkét oldalán. Február vége óta 170 ezer, a háború miatt elmenekült, bajba jutott embernek segített, a menekülteket támogató Baross utcai központ pedig 450 családdal áll kapcsolatban. Ugyanakkor az intézmények itthon is nélkülöző, krízishelyzetben lévő családok ezreit segítik az év minden napján, ételt, otthont, esélyt adva a rászorulóknak.

Az Ökumenikus Segélyszervezet aktivistáinak szükségük van minden támogatásra, az emberek energiájára, szaktudására, ötleteire, és persze az adományaira. Az élelmiszerárak növekedése a Segélyszervezet minden tevékenységét sokkal költségesebbé teszi, munkájuk folytatásához pedig szükség van a szolidaritásra. Tudják, támogatóik is nehéz helyzetben vannak, de mégis összefogásra hívnak. Hiszik, hogy az összefogás erejével ez az időszak is túlélhető.

KEZDJ EL VALAMI JÓT TENNI!

Budapest XVI. kerülete évek óta élen jár az adománygyűjtésben. Ennek köszönhetően a Kertváros összetartó közössége az „Egy cipősdoboznyi szeretet” elnevezésű akció keretében minden évben több ezer doboznyi ajándékot és tartós élelmiszert adományozott a Baptista Szeretetszolgálatnak, a Bőjte Csaba ferences rendi szerzetes gyermekotthonaiban élő erdélyi árváknak, a kerületi rászoruló családoknak, valamint nehéz sorsú és beteg gyermekeknek szerte az országban. Most is így tett.

Szatmáry Kristóf élen járt a gyűjtési akciók szervezésében, tavaly pedig a kertvárosiak adományának egy részét személyesen vitte ki Erdélybe a dévai gyermekotthon lakóinak, akiknek az útját Bőjte Csaba egyengeti. A ferences rendi szerzetes az adománygyűjtés-



ről azt mondja: „Aki nem hisz abban, hogy mennyi jó ember van, az kezdjen el valami jót tenni, és meglátja, milyen sokan odaállnak mellé”.

Szatmáry Kristóf a tanú rá, a jó kezdeményezések mellé mindig felsorakozik a Kertváros közössége. Ilyen kezdeményezés a Baptista Szeretetszolgálaté, amely 2004 óta minden évben meghirdeti a Cipősdoboz jótékonyági akciót. A nélkülöző gyerekek közül több tízezeren, karácsonykor kizárólag ennek az akciónak köszönhetően kapnak ajándékot.

SZEBBÉ ÉS MEGHITTEBBÉ

Ezért is kapott minden kerületi iskolás szüleinek szóló levelet, amelyben az adománygyűjtés fővédnökei (Bőjte Csaba ferences rendi szerzetes, Satmáry Kristóf országgyűlési képviselő és Kovács Péter polgármester) azt írták, hogy „Kérjük, lehetőségükhöz mérten vegyenek részt Önök is a kezdeményezésben, mutassuk meg együtt, hogy egyre több cipősdobozt tölt meg a szeretet!”

Hozzáadték: „Az Önök segítségével ezen a karácsonyon is elsősorban a kerületünkben élő, nehezebb sorsú embertársainkat szeretnénk támogatni. A Széchenyi István Kulturális Egyesülettel és a Baptista Szeretetszolgálattal együttműködésben idén is mindent megteszünk azért, hogy a közösség erejéből szebbé és meghittebbé varázsoljuk a legelesettebbek ünnepét is a kerületben, illetve szerte az országban.”

Az idei cipősdoboz gyűjtési akció keretében szentestéig mintegy ezer csomagot szeretnének eljuttatni a kerületben élő nehéz sorsú családoknak és gyermekeknek. Az ezen felül érkező adományokat a Baptista Szeretetszolgálat a kórházakban ünneplő, nagycsaládban élő vagy éppen árva, tanyákon vagy kis falvakban lakó, fogyatékkal élő vagy csonka családban nevelkedő, a karácsony különlegeségéről alig tudó gyermekhez juttatja el.

Legfontosabb kérésük és tanácsuk az volt: a cipősdobozba csak olyan ajándékot helyezünk el, melynek mi és a családunk is örülne.

Ez minden bizonnyal így is történt, és az Erzsébetligeti Színházban december 11-ig leadott több ezer doboz csupa

olyasmit tartalmaz, amelyet egymásnak is a fa alá tennénk Szenteste.

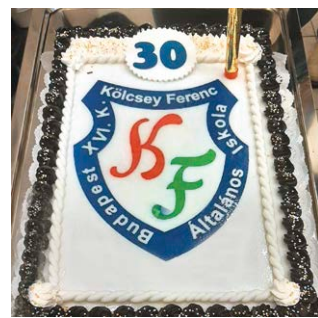
Ha valaki a Kertvárosban lekészt a határidőről, még leadhatja a cipősdobozát legkésőbb december 19-ig a begyűjtő helyek valamelyikében! Ezek pontos címére és nyitvatartására a ciposdoboz.hu címen tudunk rákérezni.

KISZLER FERENC



Kölcsey 30

November 30-án ünnepelte a Kölcsey Ferenc Általános Iskola névadásának 30. évfordulóját. A korábban Geisler Eta néven működő intézmény a '91/92-es tanévben vette fel a Himnusz költőjének nevét, és azóta is törekszik rá, hogy szellemiségében méltó legyen a magyar irodalom egyik legnagyobb alakjához.



A jubileumot már tavaly szerette volna megünnepelni az iskola, ám a COVID-járvány miatt ezt elhalasztották. Idén viszont korlátozások nélkül fogadhatták az összegyűlt tanárokat és az egykori diákokat. A vendégeket Dobre Lajos, az iskola igazgatója és Péterné Fézler Marianna, pedagógus



gus köszöntötte. A jubileumot Horváth Ádám és Dobre Dániel önkormányzati képviselők szintén megtisztelték jelenlétükkel. A régi diákok Molnár Mónika vezetésével fedezhették fel az iskolát, mely sokat változott és gazdagodott az évtizedek során. Az iskola a többi között saját



színpaddal és tetőtéri pihenőtérrel bővült. Mindez tovább növeli a diákok kényelemérzetét és hozzájárul, hogy a tanulók és a pedagógusok barátságos környezetben érezhessék magukat. A színpadon az iskola lelkes vers és prózamondója, Balyi Petra kedveskedett egy humoros iskolai történettel. A vezetés végén a tornateremben az iskola mazzsorettesei és táncosai tartottak bemutatót és a három évtized előtt tisztelegve a harmincas számot is igyekeztek megjeleníteni. Az est további része kötetlen beszélgetéssel folyt tovább, de nem hiányozhatott az ünnepi torta sem.

GUETH ÁDÁM

A fiú, aki kertész akart lenni

December 2-án különleges könyvbemutatóval várta fiatalabb és idősebb olvasóit a Szabó Ervin Könyvtár Veres Péter úti épülete. Muntyán Barbara, a könyvtár munkatársa ezúttal *A fiú, aki kertész akart lenni* című gyermekkönyv írójával és illusztrátorával, Kertész Edinával és Kőszeghy Csillával beszélgetett. A kötet kerületünk legendássá lett kertésze, a néhai Bálint György gazda életét mutatja be a legfiatalabbnak befogadható stílusban, kiváló rajzokkal illusztrálva.

Bálint gazda hosszú élete során rendkívül sokat tett a magyar kertészetért és bármikor szívesen adott tanácsokat azoknak, akik hozzá fordultak segítségért. Kerületünk lakója volt, a Kertvárosi Tanyaudvarban pedig a róla elnevezett gyümölcsöst gondozta,

mely azóta is őrzi emlékét. A szerző nem riad vissza attól sem, hogy bemutassa a néhai agrárszakember életének tragédiáit is, a két totális diktatúra általi deportálást, internálást és meghurcolást. Ezeket azonban gyermekek számára is fogyasztható formában teszi, és fontos üzenetet közvetít a kicsiknek az egymás iránti elfogadásról és türelemről. Az alkotók ügyeltek arra, hogy Bálint gazda életét egyszerűen, közérthetően, ám mégis hitelesen mutassák be.

A beszélgetés után lehetőség nyílt arra, hogy dedikáltassák a kötetet, illetve Kő-



szeghy Csillától néhány fogást is elleshettek a lelkes rajzolni vágyó gyerekek. Az alkotók célja volt, hogy a kötet tovább lendítse a hazai könyvpiacra azon kötetek népszerűségét, melyek híres és példaértékű emberek életét mutatják be a legkisebb olvasóknak.

Bálint György közeli kapcsolatban állt a könyvtárral, hiszen néhány utcánnyira lakott az intézménytől, és azzal tisztelte meg a könyvtár vezetése, hogy az udvaron kialakított olvasókeret róla nevezték el. 2017 júliusa óta tábla hirdeti, hogy ez az olvasókeret a *Bálint gazda kertje* nevet viseli. Gyuri bácsi cserébe a táblaavató ünnepségen saját kezűleg elültetett a kertben egy diófacsemetét, és azt kívánta, hogy annyi olvasója legyen a könyvtárnak, ahány szem diót terem a fán.

GUETH ÁDÁM



Munkánk során azt tapasztaljuk, hogy a kamaszkor, a felnőtté válás hullámhegyei és völgyei nagy fejtörést, és néha rémületet okoznak a szülőknek.

A hívó gondolat, ami létre hozta a három alkalmas programsorozatunkat az volt, hogy ha segítünk megérteni, mi zajlik a felszín alatt kamasz gyermekeinkben, akkor könnyebb lesz átvészelni ezt a zűrzavaros időszakot.

Azt reméljük, ha ezeken az estéken a kamaszok agyában és lelkében lezajló változásokat szakemberek mutatják be a hangulatingadozások, a lobbanékony és kiszámíthatatlan viselkedés elkezdhet értelmet nyerni. Megérthetik a szülők, hogy ennek a korszaknak a fő életfeladata nem az ő bosszantásuk, a felnőtté válás elkerülhetetlen velejárója ez a krízisidőszak.

A kamaszkor az emberi élet egyik legbonyolultabb és legnehezebb normatív krízise. Ami előreutató és reményt adó, hogy a krízis mindig a jövőre utal. Tehát egyszer véget ér.

Nem kisebb súlyú kérdésre keresnek választ a látszólag pimasz, rendetlen, öntörvényű nehezen szerethető kamaszgyermekünk, mint:

Ki vagyok én, és mivé válhatok?

Teszik ezt hangosan, káoszosan és sokszor elviselhetetlenül. De mindeközben azt a nagyon nehéz életfeladatot teljesítik, hogy gyermeklétből elindulnak a felnőtt lét felé, annak minden rémisztő bizonytalansága ellenére.

Az első alkalom meghívott előadója dr. Madarassy-Szűcs Anna gyermekpszichiáter a Vadaskert Alapítvány orvosa volt. Előadása alatt ráláthattunk az agyi és testi változásokra, a kamaszlét nagy dilemmáira és ellentmondásaira fizikai, kognitív, szociális, és emocionális szinten egyaránt. Mindezt az előadó hétköznapi példákkal tette érthetővé. Példákkal az életünkből, a mindennapjainkból. Az előadás valóban a szülőknek

Kamaszkór-kép

Kamaszt nevelő szülőknek szóló, három alkalmas interaktív programsorozat kezdődött a Napraforgó Család- és Gyermejkölési Központban. Az első alkalom meghívott előadója Dr. Madarassy-Szűcs Anna gyermekpszichiáter a Vadaskert Alapítvány orvosa volt.



tete minden szépségével és szélsőségeivel együtt. Az előadás esszenciája talán az is lehet, hogy szülőként el kell fogadnunk, hogy a kamasz gyermekünknek a jelenlétünk van szüksége, nem a megoldásainkra, nem a példabeszédünkre. Arra, hogy fájdalmas érzéseit átéljük időnként, és képesek legyünk elviselni az érzéseit anélkül, hogy meg akarnánk őt óvni ezektől, vagy megkérdőjeleznénk ezeket. Elviselni, hogy kérdéseket tesznek fel, de választ nem várnak rá.

A programsorozat második alkalma is nagyon izgalmasnak ígérkezik, ismerve az előadót és az általa vezetett beszélgetéseket.

Következő meghívott vendégünkkel Takács Péter klinikai szakpszichológussal beszélgetésre hívjuk a szülőket nagy szeretettel.

CSALAGOVITS KATALIN
családsegítő, tanácsadó

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Kedves Diákok! Kedves Pedagógusok!

„Nagyszüleink története” címmel pályamunkákat vár a Budapest Főváros 16. kerületi Német Önkormányzata.

Magyarországon sok család rendelkezik német eredetű felmenőkkel, akik a legutóbbi nagy háború idején, és az azt követő társadalmi változásokban különleges dolgokat élhettek meg, gyakran akaratuk ellenére.

Még nincs késő ahhoz, hogy ezeket a családi történeteket kikutassátok.

Légy Te a családok történetese!

Általános- és középiskolás diákok pályamunkáit várjuk legfeljebb 4 oldal terjedelemben.

Elsősorban olyan történeteket várunk, amelyekben a magyarországi németek 20. századi történetének főbb fordulópontjai (második világháború, német katonaság, menekülés, malenkij robot, hadifogság, internálás, kitelepítés) megjelennek, de kíváncsian várunk egyéb történeteket is. Mellékletként csatolhattok adatokkal ellátott fényképeket, leveleket vagy egyéb dokumentumokat is.

Kérjük, az elkészült pályamunkákat elektronikusan küldjétek el
2023. JANUÁR 7-IG a következő címre:
peteriildiko16@gmail.com!

A beérkezett esszéket egy pedagógusokból és történészekből álló zsűri fogja értékelni. A legjobb pályamunkák értékes jutalomban részesülnek, pl. egynapos kirándulás Ausztriába, vagy nyári nemzetiségi táborozás Városlődön.

EREDMÉNYHIRDETÉS:

2023. január 20. 15 óra

(A Sashalomról „malenkij robotra” elhurcoltak emléknapiján.)

Budapest, 2022. 12. 03.

Péteri Ildikó
NÖ elnök

Mi maradt meg régi korok karácsonyaiból?

Csak emlékek...

Illatok. Odakint a kémények fenyőfüstje keveredett a hópelyhek fagyos puhaságával. A frissen vágott fa nedves illata. Jeges gyantaillat. Odabent alma, narancshéj a jancsikályha izzó vaslemezén. Forraltborból felszálló fahéj, szegfűszeg. A gyertya lángjának és füstjének külön illata.

Ízek. A gönci barackpálinka selymes lekvárizé, s a gyomor megtisztul, fogadásra kész. A halászlé a tűz és víz örök harcát idézi. A sült nagyanyáink tudásának összességései. És a beigli vitatott, de állandó királysága, a mézeskalács egyszerű előkelősége. Az ünnepekre fehér köntöst viselő szőlőhegyek borainak ezer íze. A gyermekeknek cukrozott narancshéj, fahéjas sült alma, nyarat idéző ribizliszörp frissessége.

A hangokat a mai, már lassan megszokott zajfüggönyben egyre nehezebb feltámasztani. Hol van már a szánok csilingelése, a szűzhó fagyos roppanása, a kémények szikráinak pattogása, hol a spór munkás

dübögése a rottanó leves alatt? Néhol még hallani a Betlehemesek énekét, a pásztorok láncosbotjának csörgését. Megmaradt a gyertya, csillagszóró sercegése, a kicsik sóhajai, kacagásai, üvegpoharak csendülése, porcelán és fém monoton kocogása. Karácsonyi dalok picit hamisan, de szívet melengetően, s a cd-ről tökéletesen, de vegytiszta.

A szívárvány összes színei. A hó nappal vakító, éjjel kék, az ablak jégvirágos keretében sárga fehérsége. A fenyő zöldje, a fa barnái. A tűz, a gyertyaláng, a csillagszóró, a reszelt citrom, a hold, a szalmabábok, a jászol sárgája. A háromkirályok kelméinek égővöröse, tengerkékje. Arany villanások a feldíszített karácsonyfán, az éjszakai égbolton. Bíbor üveggömbök, felületükön tükröződik a szoba összes színe.

És nagyon kevés kép. Ezt a hatot több tízezer helyi fotóból válogattam. Egyelőre nincs több.

SZÉMAN RICHÁRD



Karácsony báró vitéz Szurmay Sándor (Az „Uzsoki Hős”, hadügy-miniszter, mátyásföldi nyaralótulaj-donos) mátyásföldi házában. A Zettner családi albumból



Karácsony a cinkotai Ádámffy tanító családnál.

Digitális másolat eredeti üvegnegatívról, amatőr fotó, készülődés karácsonyi előadásra a Zettner nyaralóban, Mátyásföldön.



Amikor még rendes hó volt Karácsony környékén. Cinkota, 1940-es évek, Horthy Miklós utca (ma Barátság) Korcsmáros György és Szirony Kata, gyerekkori pajtások.



Karácsony előtti ünnepi műtermi fotó, a Zettner lányok, Jolán, Margitka, Vilma, Melanie.



Karácsonyi játék a rákosszentmihályi Korzó moziban. Fénykép a Szent Mihály plébánia Historia Domusából.



Idei utolsó rovatomban a bejgli eredetéről szerettem volna írni, kutatásom során viszont arra jutottam, hogy biztos támpont hiányában csak feltételezéseket tudok megosztani a sütemény eredetével kapcsolatban.

Érdeemes megemlíteni, hogy többen egy 14. századi kalácsfajta-ban találták meg bejglink eredetét, de felmerülhet örmény, zsidó és német származás is. Lehetséges ős még a pozsonyi kifli, melyet valószínűsíthetően az 1500-as évek derekán kezdtek Pozsonyban diós és mákos ízesítéssel készíteni.

Hazánkban a 19. század második felében terjedt el a karácsony német mód szerinti ünneplése karácsonyfával, szaloncukorral, s ekkortájt már feltűnhetett a bejgli is az ünnepi asztalon, először a hagyományosnak számító karácsonyi kalács mellett, majd helyette. A bejgli klasszikus töltelékei a népi hiedelemvilágban is értékkel bírnak, a mák boldogságot és bőséget hoz, a keresztény néphagyományban Jézus Krisztust is jelképező dió pedig a rontás ellen véd.

Úgy gondolom, hogy a bejgli elkészítése nyitja meg hivatalosan a karácsonyi ünnepsorozatot, melyhez az alábbi recepttel szeretnék hozzájárulni, így kívánva áldott, békés karácsonyi ünnepeket olvasóimnak:

Czifray István szakács mester Magyar Nemzeti Szakácskönyve, magyar gazda asszonyok szükségéhez alkalmaztatva. Újrakiadás, 1840.

Posonyi finom mákos kalács

Tégy öt meszely száraz lisztet deszkára, sózd meg, és szelj bele három fertály font vaját, nyútsd kisodró fával; adj hozzá tizenkét tojásszékert, hat evő kanál tejfelt, öt kanál jó élesztőt, egy kanál tört czúkrót, 's egy kis langy tejsűrűt; csináld meg a' tésztát széles késsel, a' kezdeddel pedig éppen ne érintsd meg. Elkészülvén a' tésztát, csinálj belőle apró czipókat (a'szerint, a' mint kisebb vagy nagyobb kalácsokat akarsz sütni), takard be kendővel, 's hagyd jól megkenni. Az alatt készíts olyan töltelékert, mint a' mákos réteshez az 1164-dik szám alatt, hanem nagyobb mennyiségben; nyútsd ki azután a' czipókat egymás után hosszabban három késfoknyi vastagságra, kend meg a' töltelékkel késfoknyi vastagon, tekergesd össze, tedd bádog tepsire, vagy zsírral megkent papirosra, 's hagyd még egy kévéssé kelni; kend be végre levert tojással, és süsd meg szépen. Vagy pedig diós töltelékkel töltsd meg, melyet e'képpen készíts: vagdald össze igen apróra a' megtisztított diókat; tisztíts meg jó fehér mézet, tedd bele az aprított diókat, 's annyi tejet, hogy kenni lehessen; adj hozzá összeaprított citrom héját, és egy kis tört vaníliát, forrald fel egy kévéssé, azután hűtsd meg, de ne hagyd egészen meghidegedni, mert majd nem kenhetéd.



csokat akarsz sütni), takard be kendővel, 's hagyd jól megkenni. Az alatt készíts olyan töltelékert, mint a' mákos réteshez az 1164-dik szám alatt, hanem nagyobb mennyiségben; nyútsd ki azután a' czipókat egymás után hosszabban három késfoknyi vastagságra, kend meg a' töltelékkel késfoknyi vastagon, tekergesd össze, tedd bádog tepsire, vagy zsírral megkent papirosra, 's hagyd még egy kévéssé kelni; kend be végre levert tojással, és süsd meg szépen. Vagy pedig diós töltelékkel töltsd meg, melyet e'képpen készíts: vagdald össze igen apróra a' megtisztított diókat; tisztíts meg jó fehér mézet, tedd bele az aprított diókat, 's annyi tejet, hogy kenni lehessen; adj hozzá összeaprított citrom héját, és egy kis tört vaníliát, forrald fel egy kévéssé, azután hűtsd meg, de ne hagyd egészen meghidegedni, mert majd nem kenhetéd.

A receptben említett mákos réteshez való töltelék:

...Tölteléknek végy fél meszszely tisztított mézet, egy itcze apróra tört mákot s keverd össze 's tedd gyenge pártüzt; adj hozzá annyi tejet, hogy kenni lehessen, továbbá egy kis darab vaját, apróra tört vaníliát, 's aprított citrom héját; ha már elég puha, tedd félre, 's hagyd meghűlni...

Szómagyarázat: fertály: negyed; font: 0,56 kg; itcze: 0,74 – 1,67 l; meszely: 0,3-0,4 l; pártüz: parázs; tejsűrű: tejszín; tojásszék: tojássárgája.

KEDVEZMÉNYES KARÁCSONYI KÖNYVVÁSÁR

**2022. december 1-20. között
a Kertvárosi Helytörténeti és
Emlékezet Központban!**

MEGRENDELÉS:

- e-mailben: szervezo@helytortenet16.hu
- telefonon: +36 1 604 83 42 nyitvatartási időben
- mobilon: +36 20 409 5901

A könyvek átvehetők a Veres Péter út 155-157. címen, hétköznap 8-16 óra, szombaton 9-13 óra között. A kerületben a kiszállítás ingyenes!

KÖNYVLISTA:
www.helytortenet16.hu/emlekezet-kozpont
KIADVÁNYOK menüpont



KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI ÉS EMLÉKEZET KÖZPONT

Kertvárosi Helytörténeti
KIEK
és Emlékezet Központ

1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.
Telefon: +36 1 604 83 42 • E-mail: kapcsolat@helytortenet16.hu • Honlap: www.helytortenet16.hu
Instagram.com/khek16 • Facebook.com/helytortenet16 • Twitter.com/KKozpont

CINKOTAI TÁJÉAZ KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY TÖTH ILONKA EMLÉKHÁZ

MÚLTBÉLI UTAZÁS A KERTVÁROSBAN

A XVI. kerület régészeti emlékei

**A BUDAPESTI
TÖRTÉNETI MÚZEUM
IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSA**

A KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI
GYŰJTEMÉNYBEN
(1165 Budapest Veres Péter út 155-157.)

MEGTEKINTHETŐ:
2022. DECEMBER 15-TŐL
2023. JÚNIUS 30-IG



Kertvárosi Helytörténeti
KIEK
és Emlékezet Központ



Mikulásfutás

Az Erzsébetligeti Színház idén is meghívta a Mikulást, hogy fusson egy kört a ligetben a gyerekekkel együtt. A rendezvény nem csak az egészségmegőrzést szolgálta, hanem egy kis játékoskodást is, hiszen 11-éig tartott még a cipősdoboz akció, ezért, a Mikulásfutáson az a gyerek vehetett részt, aki nevezési díjként hozott egy ajándékot rejtő cipősdobozt.

A Mikulás bácsi egy kicsit kéréte magát, el kellett énekelniük a várakozóknak néhány Mikulás-dalt, mire felbukkant a kijáratnál. Tartott egy kis eligazítást, majd élére állt a csupa mikulássapkát viselő mezőnynek, és meglehetősen megfontolt tempóban kezdett neki a táv teljesítésének. Megkerülték a park fáit, elfutottak a BGE épülete mellett, majd visszafordultak a színház épülete elé. Nagyjából eddig tudták türtőztetni magukat a futók. Innentől semmibe véve a Mikulás kérését, hogy ne előzze meg őt senki, egyesek örült vágtaiba kezdtek, ami végül átragadt a többiekre is. Ilyen vörös sipkás

rohamot utoljára talán 1849-ben jegyezték föl, amikor a szolnoki csatában Damjanich tábornok vörös sipkásai jól elverték az osztrákokat. Itt azonban minden békésen zajlott, szó sem volt csatáról, a Mikulás elfoglalta trónját a mini szabadtéri színpadon, és minden futónak adott egy kis szalancukrot, és sok-sok dicséretben részesítette őket. Majd a tombolasorsolás következett, amelyen színházi belépőket lehetett nyerni. Végül pedig mindenki készíthetett egy emléképet a Mikulással.



Interaktív mesejáték a Színházban

Alig, hogy véget ért a futás utáni fotózkodás, a Színházteremben föllapozták Mikulás bácsi nagy varázskönyvét, és egy interaktív mesejáték közepében találták magukat a gyerekek. A



sok bonyadalommal járó történetben a krampuszi ármánykodást leküzdve végül minden megoldódott, rátaláltak a mindenre megoldást nyújtó szeretetre. De ezzel még nem ért véget az élmények sora, mert az előadásról kifelé igyekvő gyerekeket meglepetés várta. A bíborvörös trónszéken helyet foglaló Mikulás minden gyereknek adott egy szem szalancukrot, beszélgetett velük néhány szót, és a szülők le is fotózhatták csemetéjüket a hószakállúval.

ADVENTI VASÁRNAPOK

AZ ERZSÉBET-LIGETBEN

2022

FÉNYFESTÉS FOTÓPONT

DECEMBER 18.

16:00 Betlehemi műsor
Liget Táncakadémia

16:30 Ünnepi gyertyagyújtás
Códólle Márton plébános-esperessel,
Mátyásföldi Szent József Plébánia

17:00 IceArt Jégfaragó Show

17:30 Vintage Dolls Akusztik

A szabadtéri programok INGYENESEN látogathatók!

VÁRJUK
AZ ÚJRAHASZNOSÍTOTT ANYAGBÓL KÉSZÜLT
KARÁCSONYFADÍSZEKET!

KARÁCSONY RÉGI PLAKÁTOKON
KÜLTÉRI PLAKÁTÁLLÍTÁS

Bővebb információk: www.kulturliget.hu

Kedves Vendégeink!

A Corvin Művelődési Ház-Erzsébetligeti Színház
2022. december 20. és 2023. január 4. között zárva tart.

**2023. január 5-én 10:00 órától
visszavárjuk Önöket!**

Békés, boldog karácsonyt, tartalmas feltöltődést
és sikeres új esztendőt kíván Önöknek
a Corvin Művelődési Ház - Erzsébetligeti Színház
minden munkatársa.

Online felületünkön zavartalan
a jegyvásárlás az ünnepek idején is:
kulturliget.jegy.hu

Corvin Művelődési Ház
ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ

Ajándékozzon kulturális élményt karácsonyra!

Vásároljon koncert- vagy színházjegyet januári programjainkra:

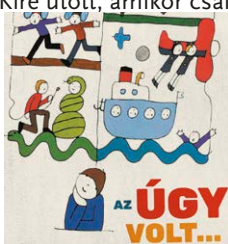
Január 8. vasárnap 11:00

AZ ÚGY VOLT...

JANIKOVSKY ÉVA ÍRÁSAIBÓL

Ki tudja, hogy kitől örökölte az a gyerek az eszét, a szépségét? Kire ütött, amikor csak a baj van vele már megint? És vajon mi jár egy kiskamasz fejében?

6-13 éveseknek ajánljuk!
Jegyár: 2700 Ft, 3000 Ft, 3700 Ft

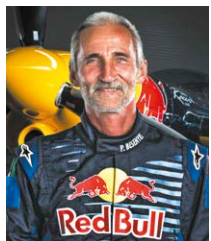


Január 12. csütörtök 18:30

**Világutazók
BESENYEI PÉTER: A FELHŐK FELETT**

Exkluzív est a Red Bull Air Race műrepülő verseny alapító atyjával, Besenyei Péterrel.

Jegyár: 2200 Ft



Január 13. péntek 19:00

SECOND LIFE, AVAGY KÉTÉLETEM

Nincs olyan ember, aki ne játszana el a gondolat-tal, mi lett volna belőle, ha valami vagy ha minden másképp alakul az életében...

Jegyár: 4500 Ft, 5100 Ft, 5600 Ft

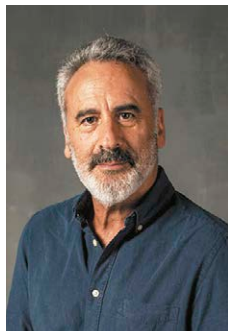


Január 15. vasárnap 18:00

**KEPES ANDRÁS
JÓ, AKKOR MESÉLEK**

Kepes András évtizedek óta mesél történeteket rádióban, televízióban és a könyveiben. Ezúttal az élete és a riporter munkája során szerzett élményeiből, találkozásából válogat.

Jegyár: 3600 Ft, 4200 Ft



Január 15. vasárnap 10:30

HAGYOMÁNYÓRZÓ CSALÁDI NAP

a Magyar Kultúra Napja alkalmából

Az interaktív játszótérben a magyar irodalom és költészet nagy alakjaival, a népmesékkel, a hungarikumokkal, a magyar népművészettel, nagy tudományos felfedezőkkel ismerkedhetnek meg a látogatók.

Jegyár: 1600 Ft

Január 18. szerda 19:00

A DÖNTÉS

Te döntesz. Arra figyelsz, amit elvesztettél, vagy arra, ami még megvan. Csányi Sándor és Tenki Réka először állnak együtt egy színpadon.

Jegyvásárlás a Csányi Sándor Produkció weboldalán keresztül lehetséges.



Január 19. csütörtök 19:00

NÉZŐMŰVÉSZETI FŐISKOLA



Játsszák: Scherer Péter, Mucsi Zoltán, Katona László
Az előadás valamikor a közeli jövőben játszódik, amikor már senki nem jár színházba.

Megtekintését 12 éven felülieknek ajánljuk!

Jegyár: 4500 Ft, 5100 Ft, 5600 Ft

Január 20. péntek 19:30

JAZZLIGET: TRIO À LA KODÁLY



A zenekar elsődleges célja a hagyományok ápolása mellett, új reflexiókat bemutatni Kodály műveire.

Jegyár: 2800 Ft elővételben, 3300 Ft a helyszínen

Január 21. szombat 19:00

HOBO

VADÁSZAT KONCERT

„A Vadászatnak sosem lesz vége”



A régi album dalai mellett újabb, ideillő számok is elhangzanak majd, hiszen a téma máig nem évelt el és sajnos úgy tűnik, soha nem is fog.

Jegyár: 5500 Ft, 6500 Ft, 7500 Ft

Január 21. szombat 11:00

VUK Gyermek táncjáték egy felvonásban

Megelevenednek Fekete István jól ismert figurái, Karak, Vahur, Tás, a "Simabőrű" és még számos szereplő mellett természetesen Vuk is.

Megtekintését 4 éves kortól ajánljuk.

Jegyár: 2700 Ft, 3000 Ft, 3700 Ft



Január 22. vasárnap 18:00

TÖBBET MAGUNKRÓL

- A GRECSÓ FIVÉREK ESTJE

Egyedülálló irodalmi táncprodukció, egy különleges este az irodalom és a tánc fúziójában.

Jegyár: 3000 Ft, 3600 Ft, 4200 Ft



Előadásainkra online is vásárolhatnak jegyet a kulturliget.jegy.hu oldalon!

jegy.hu





Ismét templomi koncert

A Zrínyi Miklós Vegyeskar 6 év után járt ismét Mátyásföldön

Szinte még fülünkben a 75 éves Szent Cecília kórus évfordulós koncertjének hangjaival ismét régi ismerősöket üdvözölhattunk a mátyásföldi Szent József templomban, ahol a Zrínyi Miklós Vegyeskar adott koncertet Kodály Zoltán születésének 140 évfordulója tiszteletére. A részletekről Szekeres Bélával, a kórus sashalmi tagjával beszélgettünk.

– MIT KELL TUDNUNK A ZRÍNYI MIKLÓS VEGYESKARRÓL?

– Kórusunk több mint 25 éve alakult a Magyar Rádió és Televízió Gyermek-kórusának egykori tagjaiból, a gyermekkórus alapításának 40. évfordulóján. Akkor még élt a két alapító, Botka Valéria és Csányi László, akiknek neve bizonyára ismerősen cseng az idősebb korosztály számára. Ők tették nemzetközi hírűvé a gyermekkórust.

– HONNAN A KÓRUS NEVE?

– A Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem, ma Nemzeti Közszerződési Egyetem adott próbalehetőséget a dísztermükben. Azóta is ott tartjuk próbáinkat.

– ELJUTOTTAK KÜLFÖLDRE IS?

– Igen, számtalan külföldi fellépésünk volt már Austintól kezdve



az olaszországi Montecatini keresz-tül sok, kórusfesztiváljáról híres hely-színen. De szerepeltünk már közösen a Mátyás templom kórusával is, és minden adventkor felléptünk a Bazilikában mindaddig, amíg a COVID meg nem érkezett. Időközben minősítést szereztünk, először fesztiválkó-russá minősítették, majd megkaptuk a hangversenykórus minősítést is.

– MÁTYÁSFÖLDRE MILYEN REPER-TOÁRRAL ÉRKEZTEK?

– A Kodály-év tiszteletére tíz egyházi témájú Kodály-művet hoztunk, amelyet Holló Gyula Fasang Árpád-díjas karnagy állított össze és vezényelt. Sokszor lépünk fel templomokban, hiszen egy elég jelentős egyházi repertoárral rendelkezünk Haydn Nelson-miséjétől Vivaldi Magnificatjáig.

M.T.

Volt egyszer egy néma tüntetés...

1956. december 4-én kétségbe esett asszonyok, lányok gyülekeztek a Hősök terén néma tüntetésre. A brutálisan vérbe fojtott forradalom és szabadságharc vesztesei voltak ők is, akik életben maradtak ugyan, de szeretteiket, férjüket, gyermeküket, no meg a szabadság illúzióját siratva kellett tovább élniük.

Ők már nem féltek semmitől, hiszen bátorság kellett szembenézni az őket először föltartó, majd átengedő harcokkal. Déllelőttől késő délutánig folyamatosan jöttek. A nap folyamán több ezren érkeztek a Névtelen Hős sírházhoz a Hősök Terére kezükben egy szál viraggal, sokan karjukon gyerekekkel, szívükben pedig a végtelen szomorúsággal.

Erre az eseményre emlékeztek a Tóth Ilonka Szülőházáért Alapítvány szervezésében kerületünk lányai, asszonyai 2022. decem-

ber 4-én. Az emlékezők fáklyákkal a kézben a Tóth Ilona szobortól indultak. Megálltak az árpádföldi református templomnál, ahol Nyikos András lelkész részesítette áldásban az emlékezőket. Majd átvonultak a Szent Anna katolikus templomhoz, ahonnan pedig Novaczek Mariusz atya áldásával mentek tovább Tóth Ilona szülőházának udvarába. Ott dr. Horváth Attila jogtörténész, alkotmányjogász, kerületünk díszpolgára emlékezett a 66 évvel ezelőtti eseményre méltatva az akkori résztvevők bátorságát, és a tüntetés jelentőségét.

Végül az emlékezők elhelyezték mécseseiket Tóth Ilona kopjafájánál, ezzel is kifejezve tiszteletüket az egykori néma tüntetés bátor résztvevői iránt.

M.T.



KARÁCSONYI KONCERT

2022. december 17-én,
szombaton 16 órától
a Cinkotai Kultúrházban

(Cím: 1164 Budapest Vidámvásár u. 72).

Fellép a
PRIMAVERA KAMARAKÓRUS
és zenekara.

A műsorban tradicionális karácsonyi
dalok hangzanak el.

Művészeti vezető: Nitkulinecz Zsanett

Mindenkit szeretettel várunk!

LÁSZLÓ ATTILA és BO VIKTOR

2022. december 22-én 14:00

a CIVIL16 Egyesület év végi ünnepségén
Helyszín: Legenda Sörfőzde Center
Budapest 16. ker. Kövirózsa u. 8/c

Belépő: Jégyek, info:
3000 HUF 0670 326 0177

Évet zártak az Ikarus atlétái

Az immár a Docler Holding Zrt. támogatását élvező Ikarus Atlétikai Szakosztály a Docler elegáns székházában tartotta évzáró rendezvényét. Az IKA atlétáinak teljesítményét és az évzáró beszámolókat mindig nagy figyelemmel kíséri a szakma. Így az eseményen jelen volt Baji Balázs, a Nemzeti Sportügynökség Zrt. sportszakmai és sportstratégia vezérigazgató-helyettese, Gyulai Miklós, a Magyar Atlétikai Szövetség elnöke, Korompai Péter, a Budapesti Atlétikai Szövetség elnöke, Sátor László, a Budapesti Atlétikai Szövetség főtitkára, Kovács Péter, a XVI. kerület polgármestere, az IKA atlétikai szakosztályának tiszteletbeli elnöke, az est házigazdája pedig Szász József alpolgármester, az IKA atlétikai szakosztályának társadalmi elnöke volt.

Szász József köszöntötte a megjelenteket, majd Amler Zoltán a szakosztály elnöke tekintett vissza a 2022-es évre. Elmondta, hogy ebben az évben összesen 117 alkalommal szolgáltattak ikarusos versenyzőt éremátadásra. A csapatbajnokság döntőjén Debrecenben a



versenyzőkön kívül az összes edző is jelen volt, hangsúlyozva ezzel a szakosztály egységét, közös törekvését a közös cél elérése érdekében. Ahhoz, hogy az Ikarus a csapatversenyben az 5. helyet foglalta el, igen komoly háttérmunka kellett. Ennek elérésében fontos szerep jutott a XVI. kerületi Önkormányzatnak, és a Magyar Atlétikai Szövetségnek. Az ő támogatásuk jelentik az alappilléreket. Ám ugyancsak fontos a Docler Holding, az Atlétikai Reménységek Alapítvány és a Meditop Kft. támogatása is. Rajtuk kívül kiemelt köszönet illeti a szülőket is, akik nem kis anyagi terhet vállalnak sportoló gyermekeik érdekében.

Rossz hír, hogy amíg a pályán kitűnő eredmények születtek, a gazdasági válság megakadályozta a tervezett sportcsarnok építésének megkezdését.

Ifjabb Tomhauser István szakmailag értékelte a 2022-es évet. A beszámoló közben a versenyzők egy kis ajándékot vehettek át, majd csoportonként fotó is készült róluk. Elhangzott az is, hogy a szakosztály nem csak az utánpótlás-nevelést és az élsportot tekinti fontosnak, ezért lehetőséget biztosítanak azoknak a gyerekeknek is, akik csak egészségmegőrzésként tekintenek az atlétikára.



Kovács Péter polgármester a hagyományokhoz híven minden évzárón kitűzi a következő évre a teljesítendő célt. 2023-ban – amikor Budapesten lesz az atlétikai világbajnokság – reális célnak tűnik, hogy az Ikarus atlétái a csapatversenyeken a dobogón végezzenek, egyénileg pedig mindenki túlszárnyalja egy kicsit az előző évi teljesítményét.

Gyulai Miklós szintén gratulált a 2022-es eredményeihez, és csak annyit mondott, hogy a Szövetség erejéhez mérten mindent meg fog tenni a tervezett munkacsarnok felépítéséhez, továbbá ígéretet tett arra, hogy a tagszervezetek sportolójának és edzőinek belépési lehetőséget biztosítanak majd a világbajnokság eseményeire.

Korompai Péter azt a folyamatot idézte fel, amely az egykori földes pályától a mai korszerű viszonyokig vezetett. Ő is kiemelte a szponzorok szerepét, és köszönetet mondott támogató tevékenységükért. Ugyanakkor keserűen állapította meg, hogy a Szövetség mindössze 7 millió forinttal gazdálkodhat a következő évben. Az érdekesség kedvéért megemlítette, hogy a 7 millió fölül legtöbb pénzt a NATO adja a költségvetéshez, a NATO-futások támogatására.

Végül olyan sportolók kitüntetése következett, akik ugyan papíron nem voltak az Ikarus atlétái, de a létesítményeit, a helyi szakér-



telmet, eszközöket használva értek el kiváló, sokszor nemzetközi szinten is figyelemre méltó eredményeket, és szemléletükkel, a sport iránti alázatukkal és eredményeikkel példaképekké váltak. Ők a következők: Kiss Dániel, dr. Baji Balázs, Koroknai Tibor és Koroknai Máté.

Az évzáró egy vidám hangulatú állófogadással ért véget.

MÉSZÁROS TIBOR



Félidő

Befejeződött a 2022/23. évi labdarúgó bajnokság őszi idénye. Ezúttal a két mátyásföldi csapat szereplésével foglalkozunk.

Gyenge kezdés után – erős visszaesés... így lehet jellemezni az Ikarus őszi teljesítményét a Budapest I. osztályú bajnokságban. Az első nyolc fordulóban egy 0-0-as döntetlen mellett 7 vereség. Legutóbbi jelentkezésünk óta lejátszották az őszi utolsó öt fordulót is.

Csepel – Ikarus: 5-0, Union – Ikarus: 7-0, Ikarus – Rákosmente: 2-0, SZAC – Ikarus: 4-2, Ikarus – Gázgyár: 1-2.

Közben (az 5. forduló után) edzőváltás történt, Simon Imre helyett a komoly NB I-es múlttal rendelkező Lőrincz Emil – Kovács Kálmán kettős vette át az első csapat irányítását. Ám – mint azt a fenti eredmények is mutatják – ez sem segített. A gyenge szereplés ellenére nem reménytelen az Ika helyzete. Bár az utolsó helyen állnak, de a még bent maradótól mindössze 3 ponttal vannak lemaradva.

A hátsó fertály így fest: 12. SZAC 12 pont, 13. Rákosmente 8 pont, 14. XV. Ker. ISSIMO 8 pont, 15. Szabadkikötő 7 pont, 16. Ikarus 5 pont. A kiírás szerint két csapat esik ki a másodosztályba. Egy jó alapozás és a kitűnő szakemberek segítségével tavasszal az Ika kiharcolhatja magának a bent maradási. Legyen így!

Másik mátyásföldi együttesünk az MLTC (Mátyásföldi Lawn Tennis Club) a Budapest II. osztályban szerepel (az I. csoportban 14 csapat indul). Ami a helyezéseket illeti a középmezőnybe vártuk és ott is végeztek az őszi idény végén.

Az első 5 fordulóban 3 győzelmet arattak, két vereség mellett. A 6. fordulóban az MLTC-szimpatizánsok nagy öröme a kertvárosi rangadón 2-1-re legyőzték a RAFC-ot. Ez a fontos győzelem mintha nem tett volna jót a csapatnak. Szinte hihetetlen, de a további hét fordulóban egy döntetlen és hat vereség a mérleg. Ennek következtében a 6. helyről először a 7., majd a 8. helyre estek vissza, sőt, az utolsó forduló után a legyőzött RAFC is megelőzte őket, és így a 9. helyen zárták az idényt.

Az utolsó öt forduló eredményei: XII. Ker. Svábhegy – MLTC: 3-0, MLTC – Rákosmente II: 2-4, Airnergy FC – MLTC: 7-2, MLTC – BAK: 0-2, Testvériség II - MLTC: 4-2. Tavasszal sokkal egyenletesebb (jobb) teljesítményre lesz szükség, ha meg akarják tartani középcsapat-mivoltukat.

Következő alkalommal a két rákosszentmihályi (RAFC, RSC) csapat teljesítményét elemezzük.

RAFC PÁLYA

Továbbra is jól halad az építkezés a Pirosrózsa utcában. Az épületben már a belső építések folynak. Az egyik, a műfüves pálya alapja, a vízelvezető rendszer elkészült. Ha továbbra is így halad a munka, remélhetjük, hogy 2023 május végére kész lesz az új sporttelep.

VARGA FERENC

BERCI IS ELMENT...

Ismét egy nagyszerű ember távozott kertvárosunkból. 78 éves korában – némileg váratlanul – elhunyt Pintér Bertalan, akit mindenki csak Berciként emlegetett. Nagyon sok barátja és ismerőse volt a területben, nyíltszívű, fanyar humorú, igazi magyar ember, egy Nógrád megyei kis faluból. Halála előtt egy héttel még megállapodtunk, hogy majd jön megjavítani az egyik radiátoromat. Most az egyszer nem tudta betartani ígéretét, sokkal fontosabb helyre hívták, bár inkább hozzám jött volna...

Rendszeresen hazajárt szeretett falujába, Nógrádsápra, ahol szintén sokan szerették, ezt bizonyítja, hogy mennyien kísérték el utolsó útjára. Bercikém, kis falud harangja érted szólt, kíséren az úton, ahonnan nincs visszatérés. Ahogy Petőfi Sándor mondta: „Az élet rövid béke, és hosszú harc. És a halál rövid harc, s hosszú béke.”

VF

Mikulás Kupa

A Budapest XVI. kerületi Atlétika Barátok Clubja december 2-án már 13. alkalommal rendezte meg a XVI. kerületi óvodások számára a Mikulás Kupát.

A játékos sportvetélkedőt kerületünk Önkormányzata, és a Centenárium Általános Iskola is támogatta, ezért köszönetünket fejezzük ki. Az idén 12 csapat jelentkezett, és közülük 11 vett részt a rendezvényen.

A Mikulás Kupa „küzdemei” mindig nagyon jó hangulatban, a gyerekek lelkes részvételével, és egymás hangos buzdításával szoktak zajlani. Négy feladat várt a kicsikre, és a döntőbe az elődöntőkön keresztül vezetett az út. Az elődöntők győztes csapatai mérkőzhetek meg egymással a döntőben.

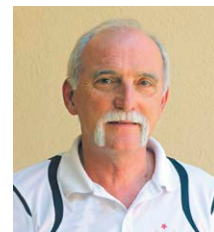
A vándorkupát idén, a XVI. kerületi Margaréta Óvoda (Monoki utca) nyerte el. Az eredményhirdetés után, megérkezett a várva várt Mikulás, aki minden résztvevőnek hozott ajándékot.

A gyerekek jókedvűen, nagy élményekkel gazdagodva mentek haza, és bizonyára sokat mesélnek majd a verseny eseményeiről.

KLEINER LAJOS
Atlétika Barátok Klubja



Lapzárta után érkezett a hír, hogy a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör tisztújító közgyűlésén újabb négy évre Hóbor Bélát választotta elnökvé.



Hóbor Béla kerületünk lakója, röplabdabíróként vált ismertté, majd hamarosan világhírűvé. Élete első hivatalos mérkőzését 20 éves korában, 1977-ben vezette, hét évvel később már bemutatkozott az NB I-ben is. 1986-ban Szófiában tette le a nemzetközi játékvezetői vizsgát. A nemzetközi pályafutását alapvetően meghatározó esztendőben, 1989-ben részt vett a Svédországban rendezett férfi Európa-bajnokságon, majd az itteni sikeres működés eredményeként az FIVB által első alkalommal lebonyolított férfi Klubvilágbajnokságra kapott bírói megbízást. A későbbiekben számos világ- és kontinensviadal döntőjét vezethette. Egyetlen magyar röplabda játékvezetőként négy olimpián vett részt, Sydneyben, Athénban, Pekingben és Londonban. Közülük három esetben működött a férfi döntőn, és pályafutása megkoronázásaként a 2012. évi finálé első játékvezetője volt az Oroszország – Brazília férfi döntőn. Ebben az évben elérte a játékvezetőkre érvényes korhatárt, és a nemzetközi, majd egy évvel később az NB I-es mérkőzések vezetésének is kénytelen volt búcsút mondani. A sportág iránti szerelem azonban semmit nem csökkent.

Újbóli elnökké választása születésnapjára esett, így mindkettőhöz gratulálunk, jó egészséget és további tevékeny éveket kívánunk!

Sporthungarikum a Kertvárosban

December 6-án tartotta évzáró rendezvényét a Kertváros ötkarikás szervezete, a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör az Erzsébetligeti Színház Harmónia termében. Az állandó házigazda, Riersch Tamás vendégei ezúttal Janicsek Zsanett és Bányik Csaba, a 2021-es Teqball Világbajnokság aranyérmes vegyes-párosa voltak.

A fiatalok készséggel meséltek a játékról, annak szabályairól, miközben a házigazda videórészletekkel igyekezett illusztrálni a különleges sportot. A magyar fejlesztésű játék Borsányi Gábor ötlete alapján született, világhírűvé pedig, Huszár Viktor és Gattyán György közreműködésével vált. Az ötlet a lakótelepi beton pingpongasztalok alkalmatlanságából származott, mert „lábtengőzaskor” túl magasra pattant a labda. Borsányi Gábor úgy gondolta, ha meghajlítják az asztalt, ez a probléma megszűnik. A játék egyesíti a labdarúgás és az asztalitenisz elemeit. A játékosok egy ívelt asztalon, lábaikkal, fejükkel és testükkel, legfeljebb három érintéssel juttathatják át a labdát az ellenfél térfelére. A mérkőzés két nyertes szettig tart, mely alatt 12 pontot kell elérni. Az asztaliteniszhez hasonlóan a teqball játszható egyes és páros felállásban is, illetve az asztalon többféle labdával és

szabályrendszerrel is megmértethetik magukat a sportolók. A sport mecénása, Gattyán György korábban kerületünk lakója és az Ikarus atlétája volt. Jelenleg is bőkezűen támogatja az Ikarus BSE Atlétikai Szakosztályát.

A teqball számos nagy labdarúgó legenda tetszését is elnyerte, többek között a brazil Ronaldinhoé, aki azóta a sport hivatalos nagykövete, de névre szóló teqball asztala van Lionel Messinek és Christiano Ronaldonak. A játék alig nyolcéves története során rendkívüli népszerűsége tett szert és jó eséllyel indul azért, hogy a 2028-as los angeles-i olimpián már ötkarikás játékként tartsák nyilván. Zsanett és Csaba már összeszokott párosként működik, Csaba inkább támadó, míg Zsanett védekező játékos. Mindketten sikeresek egyéniben is. Zsanett korábban a Testnevelési Egyetem



futsal csapatában játszott, őt egy csapattársa vonta be a játékba. Csaba ugyanitt, egy egyetemi kupasorozat jóvoltából fordult a játék felé. Mostanra mindketten profi sportolókká váltak. Az est végén, a színház előtti téren tartottak rövid bemutatót és megjelent fiatalok is kipróbálhatták magukat a világbajnok sportolókkal szemben. Az Önkormányzat nevében Abonyi János, önkormányzati képviselő, a Baráti Kör alelnöke, a Kör nevében pedig Hóbor Béla elnök adta át ajándékaikat. Bízunk benne, hogy Zsanett és Csaba hat év múlva már olimpiai keretek között öregbítheti hazánk hírnevét.
GUETH ÁDÁM

Vásárlás külföldről

Mire figyeljünk, mik lehetnek a veszélyei

Amikor e-kereskedelemtől beszélünk, sokszor felmerül a határtalan jelző. Ez azt jelenti, hogy interneten akár a világ másik végéről és bármilyen időszakban, akár éjszaka is vásárolhatunk terméket.

MI KÉSZÍTET MINKET ARRA, HOGY KÜLFÖLDI WEBÁRUHÁZBÓL VÁSÁROLJUNK?

Esetleg szélesebb termékválaszték, jobb marketing, nagyobb akciók, kedvezőbb árak. De vannak-e az e-kereskedelemnek hátrányai?

Az első és a legfontosabb dolog a biztonság, akár belföldi, akár külföldi webáruháznál rendelünk. Azok a webáruházak, ahol a böngésző címsorában „https” helyett „http” szerepel nem használnak SSL titkosítást, ami azt jelenti, hogy a felhasználók adatai nincsenek biztonságban, nincsenek titkosítva, tehát illetéktelen személyekhez kerülhetnek ezek az adatok. Ha megbizonyosodtunk a webshop biztonságáról, akkor előtte tájékozódjunk, hogy Magyarországra szállítanak-e terméket. Az óriáscégek akár ingyenesen is kiszállítanak, de ha van szállítási költség, akkor a webáruház Általános Szerződési Feltételeit érdemes rendelés előtt áttanulmányozni, hogy az pontosan mennyibe kerül, nehogy a szállítás drágább legyen a termék vételáránál. Míg a belföldi vásárlásnál nem kell az adóval foglalkozni, addig a külföldi vásárlásnál igen. Ugyanúgy ahogy a szállítási költségnél előfordulhat, hogy a vámmal és az adóval együtt már nem éri meg megrendelni a terméket.

Van néhány alapvető szabály, ami alapján eldönthető, hogy vámköteles vagy vámentes lesz-e a küldemény. A 150 EUR-t meg nem haladó küldemények továbbra is vámentesek Európai Unión belül. Vámentes továbbá a magánszemélytől kapott külföldről érkező ajándék 45 EUR értékig.



2021.július 1-je után, ha külföldről rendelünk terméket, akkor Európai Unión belül 22 EUR-t meg nem haladó értékű áruknál is kell ÁFA-t fizetni. A vámáru nyilatkozatot a postai szolgáltató vagy a címzett maga is benyújthatja a NAV részére. A postai szolgáltató ezért külön szolgáltatási díjat is számolhat fel az Üzletszabályzata alapján. Az ÁFA-t és a vámot a küldemény megérkezésekor, annak átvételekor kell a címzettnek megfizetnie.

A külföldi megrendelésnél a szállítási idő is jelentősen meghosszabbodhat, így aki karácsonyra szeretne külföldi webshopból rendelni, már most feladhatja a rendeléseit. A külföldi webáruházaknál nem divat a sokak által kedvelt utánvétel megrendelési lehetőség, inkább preferálják a bankkártyás és a Paypal fizetési módot.

MI VAN AZ ILYEN MEGRENDELÉSNÉL AZ ELÁLLÁSI JOG GYAKORLÁSÁVAL?

Ha külföldi webáruházból rendelünk, akkor van csak indoklás nélküli elállási jogunk a termék átvételétől számított 14 napon belül, ha Európai Unió tagállamból rendelünk, egyébként nincs, csak ha a webáruház ezt külön biztosítja az ÁSZF-jében számunkra. Mi van akkor, ha nem kapjuk meg időben a terméket? Akkor is elállhatunk a szerződéstől és kérhetjük vissza a vételárát.

Ha a külföldi webáruházzal fogyasztói jogvitánk keletkezik, fordulhatunk az ODR platformon az online vitarendezéshez, a <https://ec.europa.eu> weboldalon keresztül.

DR. KOLYVEK ANTÓNIA

§ Ügyvédi Iroda Mátyásföldön

Ingatlanszerződések,
vagyonmegosztás, hagyaték,
cégalapítás és módosítás,
munkajogi tanácsadás, képviselő
GDPR – adatvédelmi ügyek

Dr. Csankó János
LL.M. ügyvéd

Adatbiztonsági és adatvédelmi szakjogász

1165 Budapest, Újszász utca 116.

✉ janoscspanko2@t-online.hu

☎ (1) 339-8956 ☎ (20) 941-4975

INGATLAN

XVI. ker.-ben az Őrshöz közel 1 szoba + hálófülkés, összkomfortos, II. emeleti, bútorozott lakás hosszútávra kiadó. Felújított, 110E Ft/hó + rezsi. 30-398-4820

Mátyásföldön kertesházban 1 szoba kiadó idős néni gondozásért, külön lakásban, első sorban nyugdíjas hölgy részére. Gondozás naponta fél napot venne igénybe. 30-227-7107

Árpádföldön kis családi ház kiadó 34nm-es bútorozatlanul. 1 főnek vagy pároknak. Állat nem hozható. 30-542-0840

Kerületben lévő zártkert gondozására, állattartásra, raktározásra több éve is bérbeadó. 30-921-2418

Ómátyásföldön bútorozatlan 55nm-es lakás hosszútávra kiadó. 30-313-9916

Kiadó egy 2 szobás lakás a Késmárk utcában, társasházban 130E Ft + rezsi. 20-345-4882

11nm-es tároló kiadó Cinkotán 6 lakásos társasházban 25E Ft/hó. 70-416-1083

Kiadó hosszú távra Rákosszentmihályon 116nm-es, 4 szobás ház kocsibeállással, jó közlekedéssel. Gázfűtésen kívül fával is megoldható a fűtés. 20-465-9834

Kerületi, megbízható, dolgozó fiatal-ember albérletet keres. 30-561-7153

XVI. kerületben keresek eladó, önálló garázst. 70-416-1083

XVI. kerületben keresek kertészkedésre alkalmas telket. Terményben tudok fizetni. 70-416-1083

Albérletet keresek. 20-252-0255

Komfortos lakhelyet bérelnék hosszútávra. Gödöllői, csömöri HÉV vonalán. 20-252-0255

VEGYES

Férfi XXL-es új irhabunda, bélelt bőrdzseki és M-es bőrkabát hosszú fekete és rövid világos barna eladók. 403-1335

2 db két súlyos falióra és egy ingaóra, kerti és kézi szerszámok eladók. 259-0405

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT

T.: 0630/541-93-22

Suzuki Gusztáv

Használt telep

1161 Bp. Gusztáv utca 37.



KIPUFOGÓ KLINIKA

KIPUFOGÓ, KATALIZÁTOR, FLEXIBIL

MŰSZAKI VIZSGA

1141. Bp. Fogarasi út 189.

Tel: 06/1-383-8055

www.kipufogo.hu

NÉZZEN BE HOZZÁNK!



Különleges kedvezmény
minden vásárláshoz!

1000 FT
KEZDEZMÉNY

A kupont személyesen Amazonia boltunkban tudja levásárolni. Vásárláskor diktálja be az email címét és a kupon érvénybe lép. (A vásárlás minimum összege 4999 Forint.)



1161 Budapest, Csömöri út 119.

A TORONY PATIKA MELLETT

T: +36 1 607 7021

Nyitva tartás:

hétfő-péntek: 8.00.-20.00.,

szombat: 8.00.-13.00.

Az akció más kedvezménnyel össze nem vonható, egy vásárlásnál egy kupon használható fel. Az akció 2022. 12. 31.-ig tart.

Eladó Európa 6+1 étkezőgarnitúra. Az ovális asztal bővíthető. 495-1574 este

Különböző gyümölcsökből házi lekvárok eladók. 405-4651

Tepsi sütőráccsal, kés készletek, 6l-es kukta, 8l-es fazék, étel-ital termosok, puzzle 1000 db-os, tollasütők labdával, darts tábla eladók. 403-1325

Gépi perzsa szőnyeg 3,5x2,5m, modern számítógép asztal, kisképernyős színes TV Normende, Daewoo nagy képernyős TV, 40x60 cm fehér kis szekrény eladók. 409-2420

Férfi XL-es új irhabunda, bélelt bőrdzseki és női M-es bőrkabát hosszú fekete és világos barna eladók. 403-1335

Horgászok! Eladó kb. 20 db horgászbót különböző méretben és voblerek, villantók, horgász zsinórok. 30-504-3036

Eladó TV, DVD, Mikró, írógép, kérekpár, képmagnó, hanglemezek. 20-318-8284

Rezgő csiszoló új állapotban eladó 6E Ft. Cső menetmetsző komplett 1" - 4"-ig 5E Ft-ért. 405-1160, 20-238-3570

SEAT Toledo 1,2 TSI Reference (2013) eladó első tulajdonostól szürke, 120000km, szervízelt, új nyári gumik és 4 téli. 30-320-4201

Eladó Európa 6+1 étkezőgarnitúra. Az asztal bővíthető. 405-4033 esti órákban.

Eladók: lemezek, Lenei kazetták. 403-1563

Takarítót keresek családi házba havi 2 alkalommal. 403-1563

Héjas dió 1,3E Ft/kg eladó. 403-1090

Eladó új nem használt szoba WC, ke-rekes fékezhető. 30-255-6356

Eladó kisipari fa ágy, svéd gyártmányú matraccal 200x80 cm. 30-255-6356

Szeletelő gép, olajsütő, 43-as fehér futócipő, szőnyegek 2x3 m, 1,4x2 m, függönyök eladók. 30-255-9818

Zsíros bődön, kicsi-nagy, zománczott lábas, fazék, elektromos kukorica pattogtató, befőttésűvegek, 2db 85x200 barna fa rácsos ajtó eladók. 30-255-9818



Dr. Nagy T. Viktória

ügyvéd

Bp. XVI. kerületben

Keressen bizalommal:

06-70/88-22-108

www.nagy-ugyved.hu

Új romantic radiátor 160x60-as fehér 50E Ft. Mosdó 56x40-es 2,5E Ft, kisbalta és nyeles lapát 500 Ft/db, automata mosógép motor 3E Ft. Pelgrim 4 égős gáztűzhely 20E Ft-ért eladók. 409-2240

Új női téli kabát 3E Ft, 2-3m-es méterárú darabok eladók. 409-2240

Dió-héjas, vagy pucolva eladó. Hordozható vegyesűtésű kályha eladó. 30-602-8617

Először virágzó leanderek fehér és rózsaszín kb. 40-50 cm 2E Ft/db eladók. 20-545-7598

Kislevelű Benjamin fikuszom keresi új nappaliját 2 m magas. Irányár: 50E Ft. 30-256-5955

Boroshordók, prés, daráló jó állapotban eladók. 407-2312

Több éves 14 nagy levelű filodendron eladó 20E Ft-ért. 20-220-1675

Keveset használt fekete, csővázasszék 8,5E Ft/db (összesen 20 db). 30-256-5955

Eladó savanyítóedény 40l-es 20E Ft, 17l-es 10E Ft. Kézi működtetésű hurkatöltő 20E Ft. 20-232-9272

Rusztikus tölgy ülőgarnitúra kivehető betétekkel, régi decens vaskályha eladók. 407-2312

Eladó harmonika, írógép, Hifi-torony, Sony TV, hanglemezek, könyvek. 20-318-8284

Eladók: új 2l-es olajsütő, paradicsom passzírozó, zöldesség-gyümölcs-centrifuga, 1l-es termos, szeletelő-reszelő, Vital center 4 az 1-ben. Alig használtak. 409-1267

Bosch mosógép, használt, törött előlappal 10E Ft-ért eladó. 20-451-7390

Eladnám jó állapotban lévő ferde hasizom padmat 8E Ft-ért. 9-17 óra között. 30-301-9571

Favorit 8-as húsdaráló, férfi használt Salvo korcsolya, új női PIRNET korcsolya, Canon fényképezőgép eladók. 70-426-8677

Kombinált hűtőszekrény, két tálcás mosogató, szekrény, ágyneműtartós heverő eladók. 407-0627

MTD motoros fűnyíró, 70x60 kék öntvény fürdőkád, ORION színes TV eladók. 30-363-5936

Practident

FOGÁSZATI KLINIKA

EMS 
MAKE ME SMILE.



**PROFESSZIONÁLIS FOGTISZTÍTÁS,
FÁJDALOMMENTES FOGKŐELTÁVOLÍTÁS
INNOVATÍV SVÁJCI TECHOLÓGIA**

Tapasztalja meg milyen a POZITÍV FOGÁSZATI ÉLMÉNY!

www.practident.net. | +36 30 978 43 88

1163 Budapest, Veres Péter út 99.

Szolgáltatóház

70-es bevilágított ülő dioráma eladó, élő halaknak átalakítható akvárium. 20-915-1656

Olivetti, Continental, Erika táskairógép, asztali varrógép eladók. 407-0627

Ágynemű tartós heverő, kanapé, szekrény, Thomson TV, 3 égős tűzhely jelképes áron eladó. 407-0627

Használt, jó állapotban lévő koloni-álműtorok eladók. 20-451-7390

Kristálycsillárok, falikar, kerámia lapos tűzhely eladó. 30-541-6383

Kitűnő állapotú franciaágy matraccal 140x200 cm eladó 30E Ft. 20-596-4600

Redőnyszerelés, javítás, gurt-nicsere, szalagfüggöny, szünyogháló, harmonikaajtó. Nagy Sándor 20-321-0601

Számítógépek javítása

helyszínen, hétvégén is. Vírusirtás, tanácsadás, telepítések, alkatrészcsere garanciával. Ingyenes kiszállítás. **Aradi Zoltán**

70-519-2470, szerviz@szerviz.info

Asztalos vállalat: meglévő ajtók, ablakok szigetelését, javítását, régi ablakszárnyak thermo üvegre alakítását, előregedett szigetelő gumik cseréjét, régi és új fa lépcsők gyártását, javítását. 30-265-9477

Tisztasági festést, glettelést, laminált padló lerakást, bontást és sít elszállítás vállalatunk. Borbély Tamás 30-721-3165

Papp István - XVI. kerületi szakember. Számítógép és laptop javítás, karbantartás helyszíni kiszállással. 20-418-1813

Vízszelzés. Csapok, mosdók, WC-tartályok, WC-k, szifonok stb. Cseréje. Új vízvezeték kiépítése, régi cseréje. 20-412-0524

Duguláselhárítás falbontás nélkül. Víz- és fűtészerezés, csatornakeresés.



**402-4330
20/491-5089**

Lakossági villanszerelés garanciával. Keressen bizalommal! Szakál Zsolt 70-224-2852

Villanszerelés, hibakeresés, villanybojler vizkötelentése, javítása, cseréje. Rác Mihály 30-296-5590; 260-7090

Régiségek-hagyaték, örökség felvásárlása készpénzért. www.antikbudapest.hu
e-mail: antik@antikbudapest.hu
Telefon: 20-932-6495

HÁZHOZ MEGYEKI

Fogsor készítését, javítását vállalom garanciával.

Hívjon bizalommal!

Telefon: 06-20/980-3957



**blend-a-dent
akció!**



999Ft

Sas Gyógyszertár

1913 óta az önök szolgálatában

1163 Budapest, Margit utca 1. · A sashalmi piacnál
nyitva: H - P 8-19, SZ 8-12 · Tel: 403 7303

Az akció 2022. 04. 01-től a készlet erejéig, vagy visszavonásig tart.
blend-a-dent PLUS műfogsorrögzítő krém 999 Ft/db

tintcolor
FESTÉKÜZLET

Kedves Vásárlóink!

A 2022-es esztendőben is várjuk szeretettel, a megszokott udvarias kiszolgálással, széles termékvalasztékkal, kedvező árakkal, folyamatos akciókkal!

**Tint Color Kft.
Festéküzlet Cinkotán!**

www.tintcolor.hu

+36 70 674 8269 ; +36 1 609-0003

Gyógypedikűr és manikűr vállalatok. Házhoz megyek. Időpont egyeztetés: 70/595-33-45

Festés, hideg-melegburkolást, szigetelést, kisebb kőművesmunkát vállalatunk. 30-635-6525

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT

műtárgyakat, 1945 előtti papírrégiségeket vásárol a **VÉRTESI ANTIKVÁRIUM.**

Azonnali fizetés, díjtalan kiszállással.

www.vertesianikvarium.hu

Tel: 06-20/425-6437

Ha Szombat, akkor Patika! PatikaSzombat!

Szombatonként kedvezmény

Valós **15%**

PALLASZ

ATHÉNÉ

PATIKA

(a postánál)

XVI. kerület

Rákosi út 90.

T: (1) 405-6097

TORONY

PATIKA

XVI. kerület

Csömöri út 117.

T: (1) 401-0303

NAGYICCE PATIKA

XVI. Veres Péter út 11.

A XVI. kerület **állandó ügyeletes**

patikája, ÉJJEL-NAPPAL.

Szombaton este 8-ig nyitott

ajtóval várjuk kedves vevőinket!

T: (1) 401-0078

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható termékre 2022. december 31-ig. Más akcióval össze nem vonható.
A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárakban!

Suzuki Gusztáv

MEGBÍZHATÓ ÚTRAVALÓ SUZUKI

Készletről AZONNAL ÁRKEDVEZMÉNNYEL

MYSUZUKI
HŰSÉGPROGRAM



Utazás, kalandok, élmények, pihenés. Ha mindezekre vágyik, válassza megbízható útítárásként a készleten lévő, több színben és felszereltséggel elérhető **Suzuki S-CROSS**, vagy **Vitara** modellek egyikét, több mint 1 millió forintos **MYSUZUKI** árkedvezménnyel!

(HYBRID)

VITARA

S-CROSS

(HYBRID)

A kép illusztráció, a tájékoztatás nem teljes körű, a változtatás jogát fenntartjuk. További részletek a Suzuki márkakereskedésekben vagy a suzuki.hu oldalon.

Látogassa meg hivatalos Facebook-oldalunkat!



1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674 E-mail: auto@suzukigusztav.hu

www.suzukigusztav.hu

Nyitva: H-P: 8-16, Sz: 9-13 V: zárva

www.facebook.com/suzukigusztav

KERESKEDÉSÜNK BEN MÁRKAFÜGGETLEN MŰSZAKI VIZSGABÁZIS MŰKÖDIK. A SZEMÉLYGÉPJÁRMŰVEK VIZSGÁZTATÁSÁT TÍPUSTÓL FÜGGETLENÜL VÁLLALJUK!